

# GAMING HEADSET

## CAMOUFLAGE



2.0 Stereo sound



Microphone



Volume control



Comfortable fit



1.2m tangle free cable



PS4

Works with PS4



## User Manual

Model No: DO-SV-HSGA02-CAX



# USER MANUAL:

## GAMING HEADSET CAMOUFLAGE

(DO-SV-HSGA02-CAx)

---

### 1) PACKAGE CONTENT

1. Gaming Headset
2. User Manual



### 2) SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the Gaming headset camouflage (hereinafter referred to as 'device'), the following basic precautions must always be taken:

#### General Safety information and instructions

- Read the instructions for use carefully and keep them safe. If you give this device to other people, please also pass on this manual.
- Only use this device in accordance with the instructions in this user manual.
- The device is intended for domestic and private use and its intended purpose only. The device is not intended for commercial use.
- Improper use of the device could damage the product.
- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Do not place the device under any mechanical stress.
- Please handle the device carefully. Jolts, impacts or falls, even from a low height, can damage the device.
- Do not use or store the device in an environment subject to strong static electricity or magnetic fields.
- Do not expose the device to direct sunlight, heat sources, excessive humidity or corrosive environments.
- Do not use the device near water.



#### Warnings

- To reduce the risk of fire or electrical shocks, protect the device from dripping or splashing water, and keep away from objects filled with liquids, e.g. vases.
- Do not use the device if it has fallen into water or any other fluid; if liquid has been spilled or if it has been exposed to rain or moisture.
- Do not use the device if there are visible signs of damage.
- Do not use the device if it has been dropped or does not operate normally.
- Do not attempt to disassemble or repair the device or modify it in any manner.
- **To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume for long periods.**

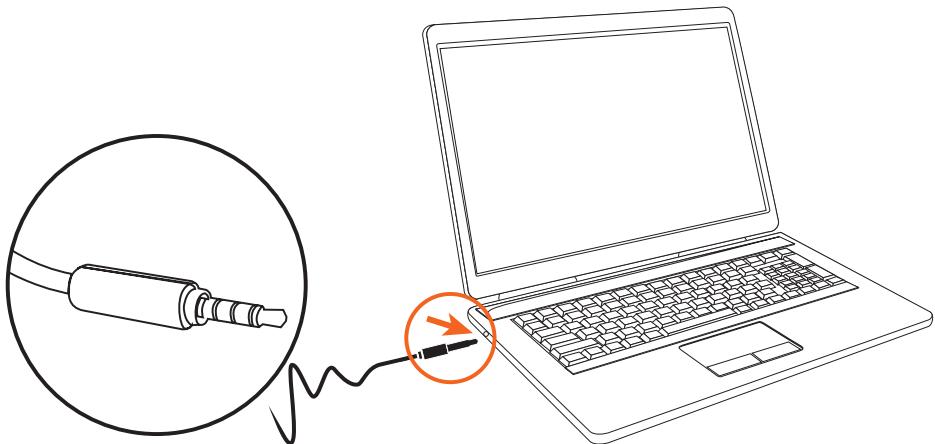
### Cleaning:

- Do not use abrasive cleaning solvents to clean the headphone.
- Clean the exterior of the appliance with a damp cloth.

## 3) USING YOUR DEVICE

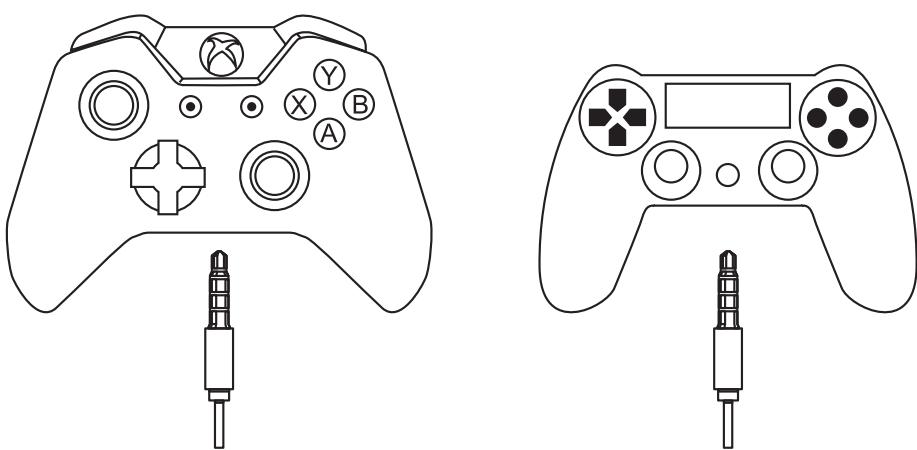
### Connecting to a notebook

Connect the 3.5 mm plug of the device to the audio port of your laptop.  
The 3.5 mm plug is equipped to support volume and microphone.



### Connecting to a Xbox One ® or PS4 ™ controller

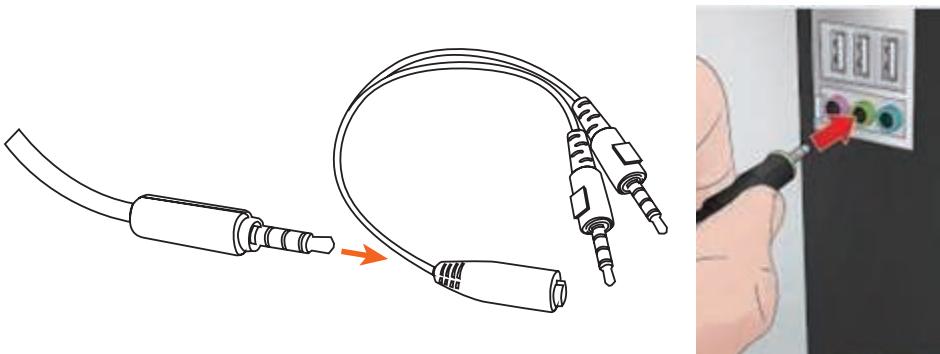
Connect the 3.5 mm plug of the device to the audio port of the gaming device



## Connecting to PC

Connect the 3.5 mm plug of the device to the splitter cable.

Then connect the earphone & microphone plug to the corresponding ports of your PC



When the device is connected to a 3.5 mm audio port:

### Listen to music / sound:

If you want to play and/or pause music/sound from your connected appliance, open your media player or game and press the play/pause button.

### Volume control:

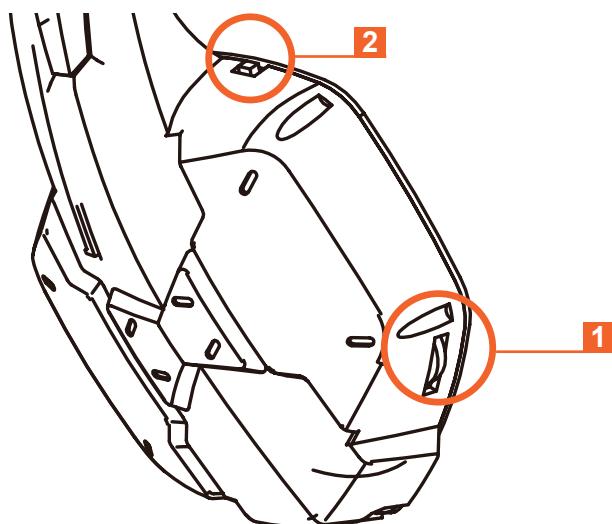
Control the volume with your device by adjusting the volume control **1**.

Or adjust the volume buttons of your connected appliance.

### Mute microphone:

If you want to mute your microphone with the device, switch the mute button **2** on the controller to OFF.

If you want to activate your microphone with the device, switch the mute button **2** on the controller to ON.

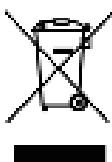


#### 4) Specifications:

- Speaker Dimension: Φ50 mm
- Impedance: 32Ω
- Sensitivity: 95 ±3dB
- Frequency Response: 20Hz - 20.000Hz
- Rated Power: 15mW
- Power Capability: 100mW
- Cable Length: 1.2M
- Plug Type: Φ3.5 Stereo
- Microphone directivity: Omnidirectional
- Sensitivity: -58dB
- Frequency Response: 50Hz-10,000Hz
- Standard Operating voltage: 3V
- Dimensions: 19.5 x 18.5 x 10.5 cm (H x W x D)
- Weight: 350 g

#### INSTRUCTIONS FOR PROTECTING THE ENVIRONMENT

(WEEE, the waste electrical and electronic equipment directive)



Your product has been manufactured using high quality materials and components which can be recycled and used again. At the end of its service life, this product cannot be disposed of in normal domestic waste, but must be taken to a special collection point for recycling electrical and electronic equipment. This is indicated in the user manual and in the packaging by the waste container marked with a cross symbol. Used raw materials are suitable for recycling.

By recycling used appliances or raw materials, you are playing an important role in protecting our environment. You can ask your local council about the location of your nearest collection point.

# GEBRUIKERSHANDLEIDING:

## GAMINGHEADSET CAMOUFLAGE

### (DO-SV-HSGA02-CAx)

#### 1) Inhoud pakket:

1. Gamingheadset
2. Gebruikershandleiding



#### 2) VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Voordat u de gamingheadset camouflage gebruikt (hierna 'apparaat' genoemd), moet u eerst de volgende voorzorgsmaatregelen treffen:

##### Algemene veiligheidsvoorschriften en -instructies

- Lees deze instructies vóór gebruik goed door en bewaar ze op een veilige plaats. Als u dit apparaat aan iemand anders geeft, geef deze handleiding daar dan bij.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend volgens de instructies in deze gebruikershandleiding.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk en persoonlijk gebruik en voor het beoogde doel. Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
- Het apparaat kan beschadigd raken als het verkeerd wordt gebruikt.
- Dit apparaat is geen speelgoed! Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet onbeheerd rondslingerken. Het kan gevaar opleveren wanneer kinderen ermee spelen.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan enige mechanische belasting.
- Ga voorzichtig met het apparaat om. Het apparaat kan beschadigd raken door een schok, stoot of val, zelfs van een geringe hoogte.
- Gebruik of bewaar het apparaat niet in een omgeving met sterke statische elektriciteit of magnetische velden.
- Bescherm het apparaat tegen direct zonlicht, warmtebronnen, overmatige vochtigheid en corrosieve omgevingen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water.



##### Waarschuwingen

- Om de kans op brand of een elektrische schok te beperken, moet u het apparaat uit de buurt houden van druppelend of opspattend water en met water gevulde voorwerpen (zoals vazen).
- Gebruik het apparaat niet als het in water of een andere vloeistof is gevallen, als er vloeistof op is gemorst of als het is blootgesteld aan regen of vocht.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbaar beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het is gevallen of niet normaal functioneert.

- Probeer het apparaat niet te demonteren, te repareren of anderszins aan te passen.
- **Om gehoorschade te voorkomen, raden wij aan het volume niet langdurig op een hoog niveau te houden.**

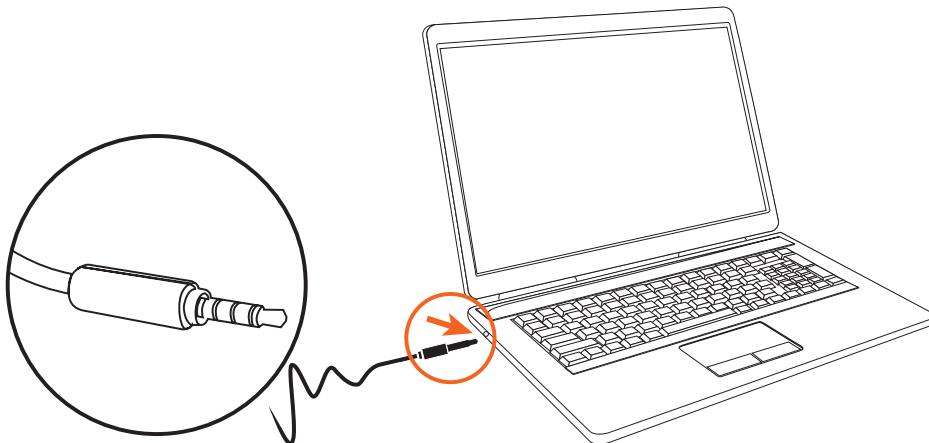
### **Reinigen:**

- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen om de headset te reinigen.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een vochtige doek.

## **3) GEBRUIK VAN HET APPARAAT**

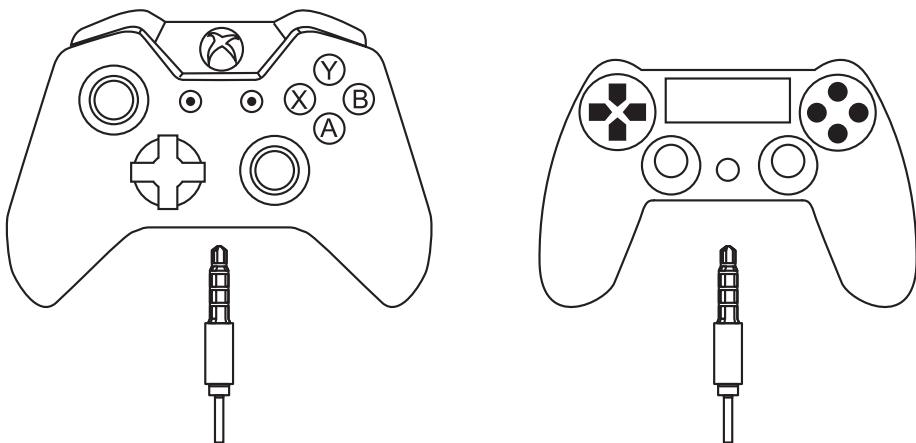
### **Aansluiten op een notebook**

Sluit de 3,5-mm stekker van het apparaat aan op de audiopoort van uw laptop.  
De 3,5-mm stekker ondersteunt volumeregeling en het gebruik van de microfoon



### **Aansluiten op een Xbox One®- of PS4™-controller**

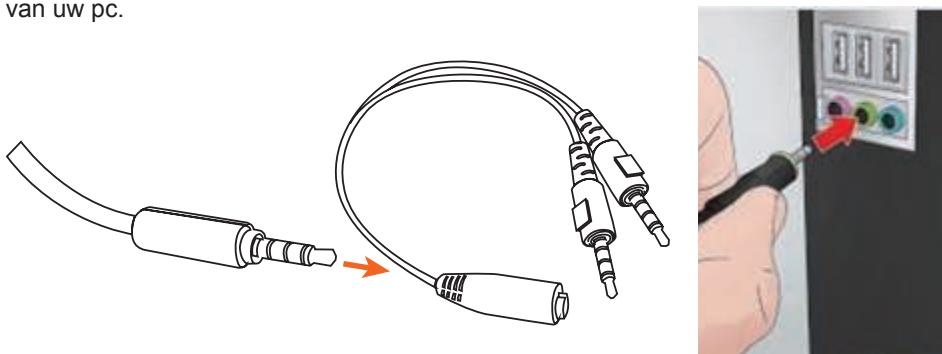
Sluit de 3,5-mm stekker van het apparaat aan op de audiopoort van de spelcomputer.



## Aansluiten op een pc

Sluit de 3,5-mm stekker van het apparaat aan op de splitterkabel.

Sluit vervolgens de koptelefoon- en microfoonstekker aan op de betreffende poorten van uw pc.



Wanneer het apparaat is aangesloten op een 3,5-mm audiopoort:

### Naar muziek/geluid luisteren:

Wanneer u muziek/geluid wilt afspelen en/of pauzeren vanaf uw aangesloten apparaat, opent u uw mediaspeler of spel en drukt u op de play/pauze-knop.

### Volumeregeling:

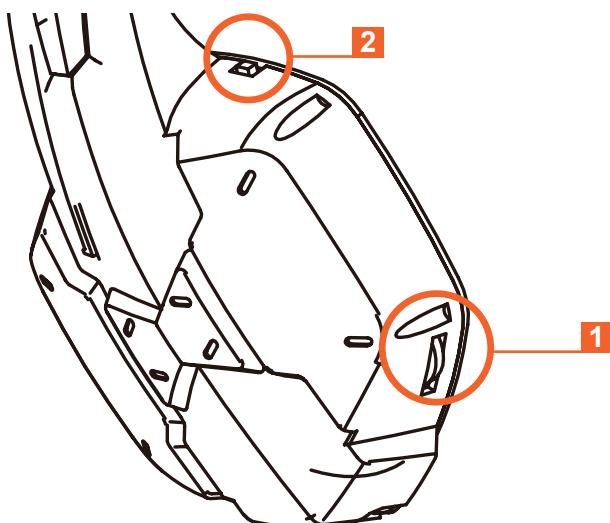
Regel het volume met het apparaat door de volumeknop **1** op de gewenste stand te zetten.

Of pas het volume aan met de volumeknopen van uw aangesloten apparaat.

### Microfoon dempen:

Als u de microfoon wilt dempen met het apparaat, zet u de mute-knop **2** op de controller UIT.

Als u de microfoon met het apparaat wilt activeren, zet u de mute-knop **2** op de controller AAN.

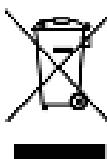


#### **4) Specificaties:**

- Afmetingen van de speaker: Ø50 mm
- impedantie: 32Ω
- Gevoeligheid: 95 ±3 dB
- Frequentiereactie: 20Hz - 20.000Hz
- Nominaal vermogen: 15 mW
- Vermogen: 100 mW
- Snoerlengte: 1,2 meter
- Type stekker: Ø3,5 Stereo
- Richtbaarheid microfoon: Omnidirectioneel
- Gevoeligheid: -58dB
- Frequentiereactie: 50-10.000 Hz
- Standaard bedrijfsspanning: 3 V
- Afmetingen: 19,5 x 18,5 x 10,5 cm (H x B x D)
- Gewicht: 350 g

#### **INSTRUCTIES VOOR DE BESCHERMING VAN HET MILIEU**

(AEEA, de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)



Dit product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen die gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden. Aan het einde van de levensduur mag dit product niet aangevoerd worden met het normale huisafval. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt in de handleiding en op de verpakking weergegeven door de afvalcontainer met een kruis erdoor. De gebruikte grondstoffen kunnen worden gerecycled.

Door het recyclen van gebruikte apparatuur of grondstoffen, speelt u een belangrijke rol bij de bescherming van het milieu. U kunt bij de gemeente informeren waar het dichtstbijzijnde inzamelpunt is.

# MANUEL D'UTILISATION :

## CASQUE DE JEU CAMOUFLAGE

(DO-SV-HSGA02-CAx)

### 1) Contenu du paquet :

1. Casque de jeu
2. Manuel d'utilisation



### 2) INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Avant la première utilisation du Casque de jeu camouflage (appelé par la suite 'appareil'), les précautions suivantes doivent être observées :

#### Informations de sécurité et instructions générales

- Lire attentivement le manuel d'utilisation et bien le conserver. Si cet appareil est cédé à une autre personne, lui transmettre aussi ce manuel d'utilisation.
- Utiliser cet appareil uniquement comme décrit dans ce manuel d'utilisation.
- L'appareil est destiné à un usage domestique et privé et conformément à son utilisation prévue. L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial.
- Une utilisation inappropriée de l'appareil pourrait l'endommager.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Le tenir hors de portée d'enfants et animaux domestiques.
- Ne pas laisser traîner le matériel d'emballage. Celui-ci pourrait être dangereux pour les jeux d'enfants.
- Ne pas exposer l'appareil à des contraintes mécaniques.
- Manipuler l'appareil avec précaution. Tout choc, heurt ou chute, même de faible hauteur, peut endommager l'appareil.
- Ne pas utiliser ou stocker l'appareil dans un endroit soumis à une forte électricité statique ou des champs magnétiques.
- Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil, des sources de chaleur, une humidité excessive ou un milieu corrosif.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'eau.



#### Avertissements

- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, protéger l'appareil de ruissellement ou d'éclaboussures d'eau, et le tenir à l'écart d'objets remplis de liquides, tels que des vases.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé à l'eau ou dans tout autre liquide ; si du liquide a été renversé dessus ou s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il présente des signes visibles de dommages.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé ou s'il ne fonctionne pas normalement.

- Ne pas essayer de démonter ou de réparer l'appareil, ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
- Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, ne pas écouter à un volume élevé pendant une longue période.

#### Nettoyage :

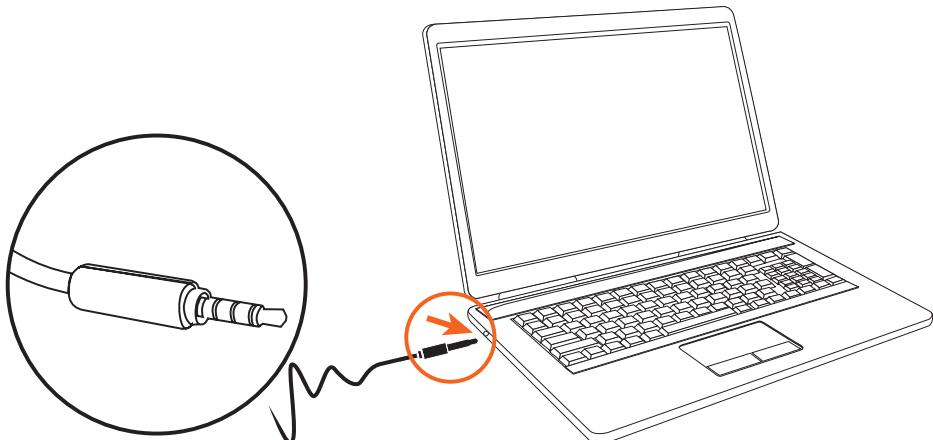
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs pour nettoyer le casque.
- Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.

### 3) UTILISATION DE L'APPAREIL

#### Connexion à un notebook

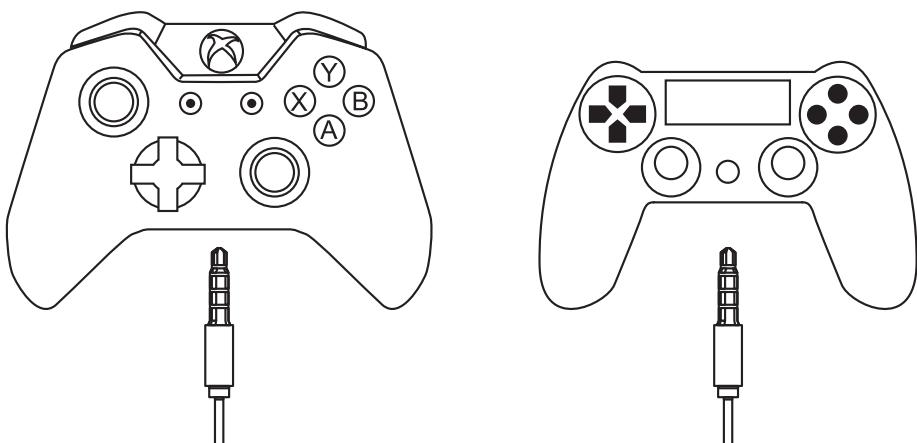
Connecter la fiche 3,5 mm de l'appareil au port audio de votre laptop.

La fiche 3,5 mm est équipée pour prendre en charge le volume et le micro.



#### Connexion à une manette Xbox One ® ou PS4™

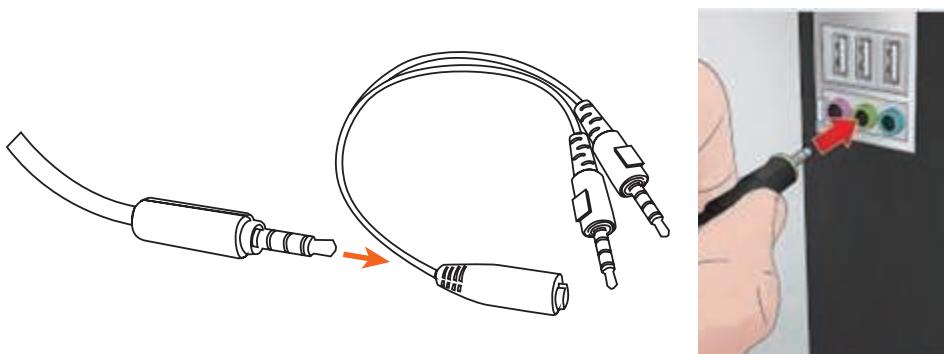
Connecter la fiche 3,5 mm de l'appareil au port audio de la manette



## Connexion au PC

Connecter la fiche 3,5 mm de l'appareil au câble répartiteur.

Puis connecter la fiche du casque & du micro aux ports correspondants de votre PC



Lorsque l'appareil est connecté à un port audio 3.5 mm :

### Écouter de la musique / du son :

Pour écouter et/ou la mettre en pause la musique / le son de votre périphérique connecté, ouvrir votre lecteur multimédia ou jeu et appuyer sur le bouton Marche/Pause.

### Réglage de volume :

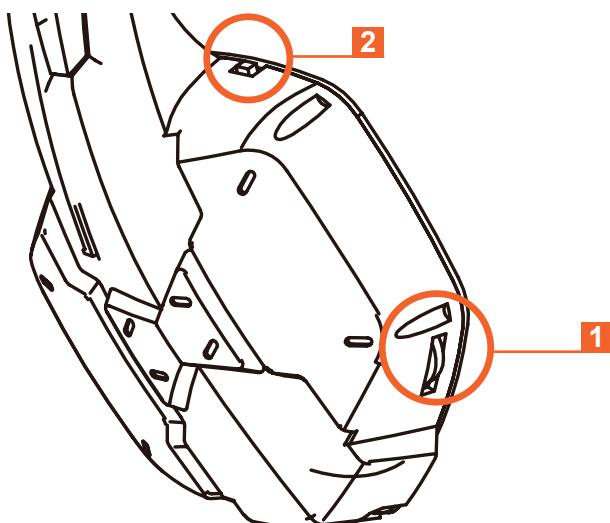
Contrôler le volume sur votre appareil en ajustant le bouton de contrôle de volume **1**

Ou ajuster les boutons de volume de votre périphérique connecté.

### Couper le son du microphone :

Pour couper le son du micro sur l'appareil, faire basculer le bouton MUTE **2** sur la manette pour le mettre en position OFF.

Pour réactiver le micro sur l'appareil, faire basculer le bouton MUTE **2** sur la manette pour le mettre en position ON.

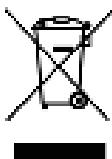


#### 4) Spécifications :

- Dimension haut-parleur : Ø50 mm
- Impédance : 32Ω
- Sensibilité : 95 ±3dB
- Fréquence de réponse : 20Hz - 20.000Hz
- Puissance nominale : 15mW
- Capacité de puissance : 100mW
- Longueur de câble : 1.2M
- Type de connecteur : Ø3.5 stéréo
- Directivité micro : omnidirectionnel
- Sensibilité : -58dB
- Fréquence de réponse : 50Hz-10 000Hz
- Tension d'opération standard : 3V
- Dimensions : 19,5 x 18,5 x 10,5 cm (H x L x P)
- Poids : 350 g

#### INSTRUCTIONS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

(DEEE, la directive concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques)



Votre produit a été fabriqué en utilisant des matériaux de haute qualité et des composants qui peuvent être recyclés et réutilisés. À la fin de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères, mais il doit être remis à un point de collecte spécial pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué dans le manuel d'utilisation et sur l'emballage par le symbole du conteneur de déchets barré d'une croix. Les matières premières utilisées sont appropriées pour le recyclage.

Par le recyclage d'appareils usagés ou de matières premières, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement. Informez-vous en local sur le point de collecte le plus proche.

# BEDIENUNGSANLEITUNG:

## GAMING-HEADSET TARNFARBE

### (DO-SV-HSGA02-CAx)

#### 1) Verpackung enthält:

1. Gaming-Headset
2. Bedienungsanleitung



#### 2) SICHERHEITSHINWEISE

Vor Verwendung des Gaming-Headsets Tarnfarbe (nachfolgend als „Gerät“ bezeichnet) müssen immer die folgenden Sicherheitsmaßnahmen getroffen werden:

#### Allgemeine Sicherheitsinformationen und -anweisungen

- Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sicher auf. Wenn Sie dieses Gerät an andere Personen weitergeben, geben Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung mit.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Das Gerät ist für den häuslichen und privaten Gebrauch und nur für seinen Verwendungszweck bestimmt. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Eine missbräuchliche Verwendung kann das Produkt beschädigen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie kein Verpackungsmaterial achtlos herumliegen. Kinder könnten es als gefährliches Spielmaterial verwenden.
- Setzen Sie das Gerät keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Bitte gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um. Stöße, Aufpralle oder Stürze, selbst aus geringer Höhe, können das Gerät beschädigen.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit starker statischer Elektrizität oder Magnetfeldern.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht, Wärmequellen, übermäßiger Feuchtigkeit oder korrosiven Umgebungen aus.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.



#### Warnhinweise

- Um die Brand- oder Stromschlaggefahr zu reduzieren, muss das Gerät vor Wassertropfen und Wasserspritzen geschützt werden. Halten Sie es von Objekten fern, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind (wie Vasen).
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es in Wasser oder eine andere Flüssigkeit gefallen ist, wenn Flüssigkeit darauf verschüttet wurde oder wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sichtbare Schäden vorliegen.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es fallen gelassen wurde oder nicht normal funktioniert.
- Das Gerät sollte nicht demontiert, repariert oder auf irgendeine Art und Weise verändert werden.
- **Zur Vermeidung von möglichen Gehörschäden sollten Sie nicht für lange Zeiträume bei hoher Lautstärke hören.**

#### **Reinigung:**

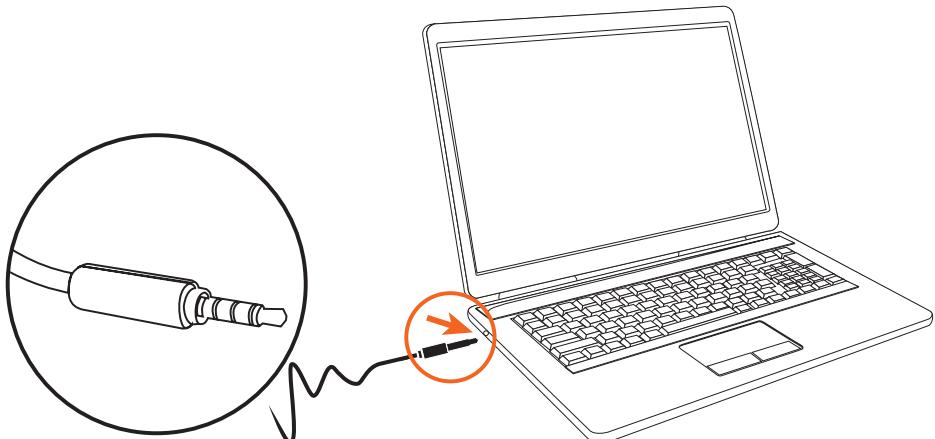
- Verwenden Sie zur Reinigung des Kopfhörers keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch.

### **3) BENUTZUNG IHRES GERÄTS**

#### **Anschluss an ein Notebook**

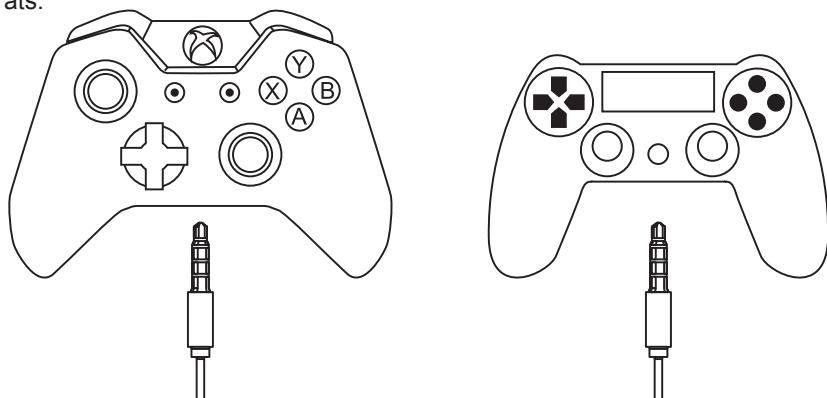
Verbinden Sie den 3,5-mm-Stecker des Geräts mit dem Audioanschluss Ihres Laptops.

Der 3,5-mm-Stecker ist ausgestattet, um Lautstärke und Mikrofon zu unterstützen.



#### **Anschluss an eine Xbox One ® oder einen PS4 ™ Controller**

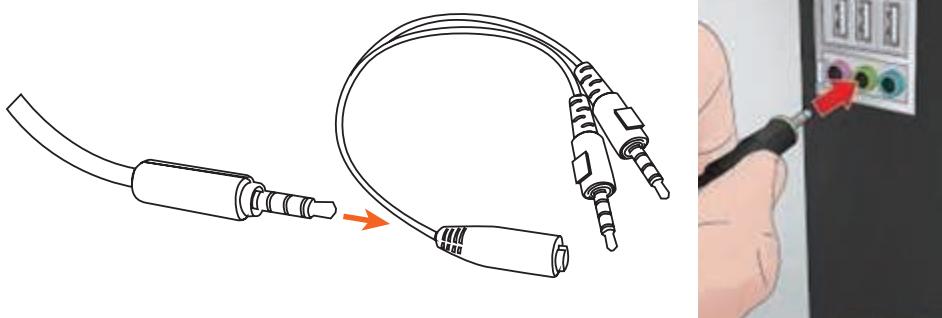
Verbinden Sie den 3,5-mm-Stecker des Geräts mit dem Audioanschluss des Gaming-Geräts.



## Anschluss an einen Computer

Verbinden Sie den 3,5-mm-Stecker des Geräts mit dem Splitterkabel.

Stecken Sie dann den Kopfhörer- und Mikrofon-Stecker in die entsprechenden Anschlüsse Ihres PCs.



Wenn das Gerät mit einem 3,5-mm-Audioanschluss verbunden ist:

### Musik hören/Ton:

Wenn Sie Musik/Ton von Ihrem angeschlossenen Gerät abspielen und/oder den Abspielvorgang unterbrechen möchten, öffnen Sie Ihren Medienplayer oder Ihr Spiel und drücken Sie auf Abspielen/Pause.

### Einstellen der Lautstärke:

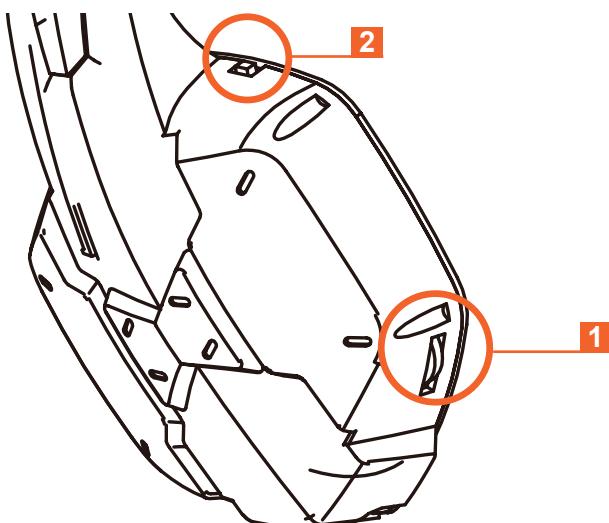
Stellen Sie die Lautstärke mit Ihrem Gerät durch die Anpassung des Lautstärkereglers **1** ein.

Oder passen Sie die Lautstärkeknöpfe Ihres angeschlossenen Geräts an.

### Stummschalten des Mikrofons:

Wenn Sie Ihr Mikrofon mit dem Gerät stummschalten möchten, schalten Sie die Stummtaste **2** am Controller auf OFF.

Wenn Sie Ihr Mikrofon mit dem Gerät aktivieren möchten, schalten Sie die Stummtaste **2** am Controller auf ON.



#### 4) Eigenschaften:

- Größe des Lautsprechers:  $\Phi$  50 mm
- Impedanz: 32  $\Omega$
- Empfindlichkeit: 95  $\pm$ 3 dB
- Frequenzgang: 20Hz - 20,000Hz
- Nennleistung: 15 mW
- Leistungsfähigkeit: 100 mW
- Kabellänge: 1,2 m
- Steckertyp:  $\Phi$  3,5 Stereo
- Richtcharakteristik des Mikrofons: Kugelcharakteristik
- Empfindlichkeit: -58 dB
- Frequenzgang: 50 Hz – 10.000 Hz
- Standardbetriebsspannung: 3V
- Maße: 19,5 x 18,5 x 10,5 cm (H x B x T)
- Gewicht: 350 g

#### ANWEISUNGEN ZUM SCHUTZ DER UMWELT

(EEAG, Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten)



Ihr Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, die man recyceln und wiederverwenden kann. Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Dies wird in der Bedienungsanleitung und der Verpackung durch den durchgestrichenen Abfallbehälter angezeigt. Die verwendeten Rohstoffe sind recyclingfähig.

Durch die Wiederverwertung der Altgeräte oder Rohstoffe leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Sie können die nächstgelegene Sammelstelle bei Ihrer Gemeinde erfragen.

**MANUAL DE USO:****AURICULARES PARA GAMING - CAMUFLAJE****(DO-SV-HSGA02-CAx)****1) Contenido del paquete:**

1. Auriculares para gaming
2. Manual de uso

**2) INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Antes de usar los auriculares para gaming, modelo Camuflaje (en adelante, el «dispositivo»), es preciso adoptar las siguientes precauciones básicas:

**Información general e instrucciones de seguridad**

- Lea atentamente las instrucciones de uso y guárdelas en un lugar seguro. Si cede el dispositivo a otras personas, entrégüelas también este manual.
- Use este dispositivo únicamente conforme a las instrucciones de este manual.
- El dispositivo se ha concebido exclusivamente para uso privado en el hogar y con el fin para el que se ha creado. No se ha concebido para uso comercial.
- El uso inadecuado del dispositivo podría dañarlo.
- Este dispositivo no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños y los animales domésticos.
- No deje materiales del envase tirados descuidadamente, porque podrían servir de material de juego peligroso para los niños pequeños.
- No someta el dispositivo a ningún tipo de tensión mecánica.
- Maneje el dispositivo con cuidado. Las sacudidas, los impactos o las caídas, incluso desde baja altura, pueden dañar el dispositivo.
- No utilice ni guarde el dispositivo en un lugar sometido a electricidad estática o a campos magnéticos intensos.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa, fuentes de calor, humedad excesiva o entornos corrosivos.
- No utilice el dispositivo cerca del agua.

**Advertencias**

- Para reducir el riesgo de incendio o de descargas eléctricas, proteja el dispositivo de las salpicaduras o de gotas de agua y manténgalo alejado de objetos llenos de líquidos, como jarrones.
- No utilice el dispositivo si se ha caído al agua o a otro fluido, si se ha derramado líquido encima o si ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad.

- No utilice el dispositivo si presenta señales visibles de daños.
- No utilice el dispositivo si se ha caído o si no funciona con normalidad.
- No trate de desmontar o reparar el dispositivo, ni modificarlo de ningún modo.
- **Para prevenir lesiones de oído, no es aconsejable usar los auriculares a un volumen alto durante mucho tiempo seguido.**

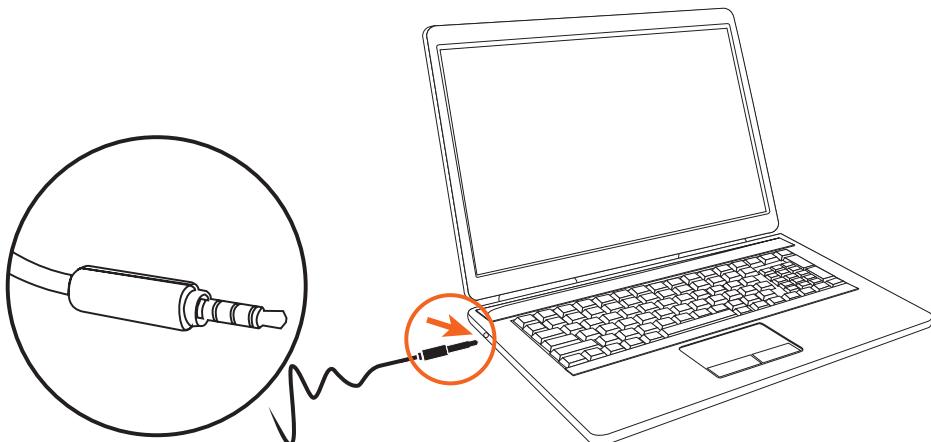
#### Limpieza:

- No utilice productos de limpieza abrasivos para limpiar los auriculares.
- Limpie la superficie exterior del aparato con un paño húmedo.

### 3) USO DEL DISPOSITIVO

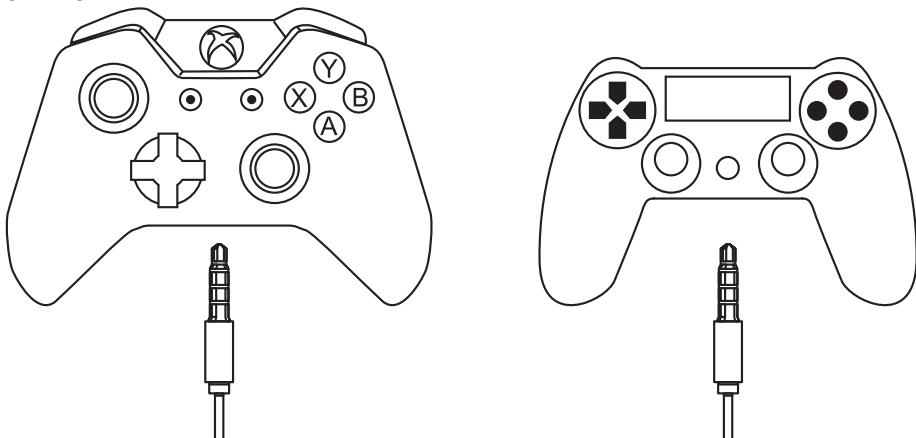
#### Conexión a un portátil

Enchufe la toma de 3,5 mm del dispositivo en el puerto de audio del portátil.  
La toma de 3,5 mm es apta para funciones de volumen y micrófono.



#### Conexión a un mando de Xbox One ® o PS4™

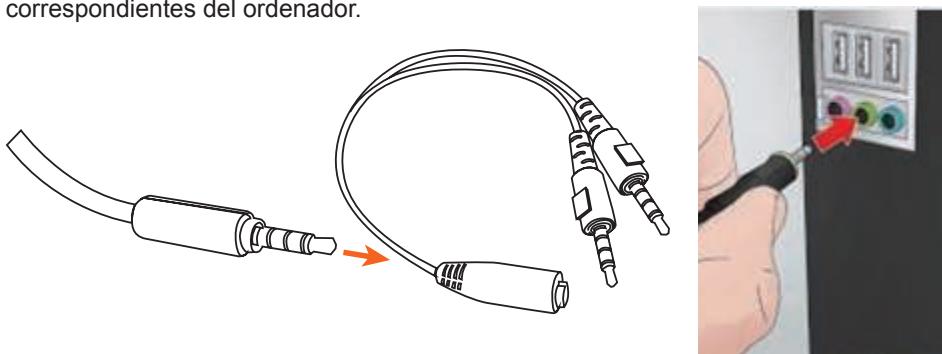
Enchufe la toma de 3,5 mm del dispositivo en el puerto de audio del dispositivo de gaming.



## Conexión a un PC

Enchufe la toma de 3,5 mm del dispositivo al cable repartidor.

A continuación, enchufe las tomas de los auriculares y el micrófono a los puertos correspondientes del ordenador.



Cuando el dispositivo está conectado a un puerto de audio de 3,5 mm:

### Escuchar música/sonidos:

Si quiere escuchar música o sonidos, o detenerlos, desde el aparato conectado, abra el reproductor multimedia o el juego y pulse el botón de reproducción/pausa.

### Control del volumen:

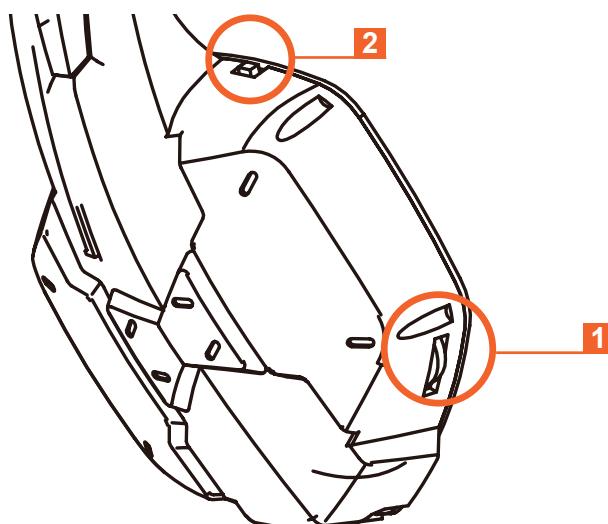
Controle el volumen con su dispositivo mediante el mando del volumen **1**.

También puede hacerlo con los mandos del volumen de aparato conectado.

### Silenciar el micrófono:

Si desea silenciar el micrófono con el dispositivo, lleve el botón de silencio **2** del panel de control a la posición de apagado (OFF).

Si desea activar el micrófono con el dispositivo, lleve el botón de silencio **2** del panel de control a la posición de encendido (ON).



#### 4) Especificaciones:

- Tamaño de los altavoces: Φ50 mm
- Impedancia: 32 Ω
- Sensibilidad: 95±3 dB
- Respuesta en frecuencia: 20 Hz - 20.000 Hz
- Potencia nominal: 15 mW
- Capacidad de potencia: 100 mW
- Longitud del cable: 1,2 m
- Tipo de toma: Φ3,5 estéreo
- Diagrama polar del micrófono: Omnidireccional
- Sensibilidad: -58 dB
- Respuesta en frecuencia: 50 Hz~10.000 Hz
- Tensión de funcionamiento estándar: 3 V
- Dimensiones: 19,5 x 18,5 x 10,5 cm (H x A x L)
- Peso: 350 g

#### INSTRUCCIONES PARA PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE

(RAEE, la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)



El producto que ha adquirido está hecho con materiales y componentes de gran calidad que se pueden reciclar y reutilizar. Al final de su vida útil, este producto no se puede tirar con la basura normal, sino que se debe llevar a un punto limpio de recogida de residuos para reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Esta precaución se indica en el manual de uso y en el envase, mediante el contenedor de residuos tachado con un aspa. Las materias primas empleadas se pueden reciclar.

Al reciclar aparatos usados o materias primas, está realizando una contribución importante a la protección de nuestro medio ambiente. Puede consultar a los servicios municipales la ubicación del punto de recogida de residuos más cercana.

# MANUALE UTENTE:

## CUFFIE DA GIOCO CAMOUFLAGE

(DO-SV-HSGA02-CAx)

---

### 1) Contenuto della confezione:

1. Cuffie da gioco
2. Manuale utente



### 2) ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare le cuffie da gioco camouflage (di seguito denominate "dispositivo"), adottare sempre le seguenti precauzioni di base:

#### Informazioni e istruzioni di sicurezza generale

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del dispositivo a terzi, consegnare anche il presente manuale.
- Utilizzare l'apparecchio unicamente in conformità con le istruzioni fornite nel presente manuale utente.
- Il dispositivo è destinato all'uso domestico e privato ed esclusivamente al suo scopo previsto. Il dispositivo non è destinato ad un uso commerciale.
- L'uso improprio del dispositivo potrebbe danneggiare il prodotto.
- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale da imballaggio in quanto potrebbe costituire un gioco pericoloso per i bambini.
- Non sottoporre il dispositivo a sollecitazioni meccaniche.
- Maneggiare il dispositivo con cura. Sollecitazioni, impatti o cadute, anche da altezza ridotta, possono danneggiare il dispositivo.
- Non utilizzare o riporre il dispositivo in ambiente soggetto a forte elettricità statica o campi magnetici.
- Non esporre il dispositivo a radiazione solare diretta, fonti di calore, umidità eccessiva o ambienti corrosivi.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità dell'acqua.



#### Avvertenze

- Al fine di ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, proteggere il dispositivo da gocce o schizzi d'acqua e tenerlo lontano da oggetti colmi di liquidi, come ad esempio vasi.
- Non utilizzare il dispositivo se è caduto in acqua o in altri fluidi, se è stato versato del liquido o se è stato esposto a pioggia o ad umidità.
- Non utilizzare il dispositivo se ci sono segni visibili di danneggiamento.
- Non utilizzare il dispositivo se è caduto o se non funziona normalmente.

- Non tentare di smontare o riparare il dispositivo, né di modificarlo in alcun modo.
- **Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi di tempo.**

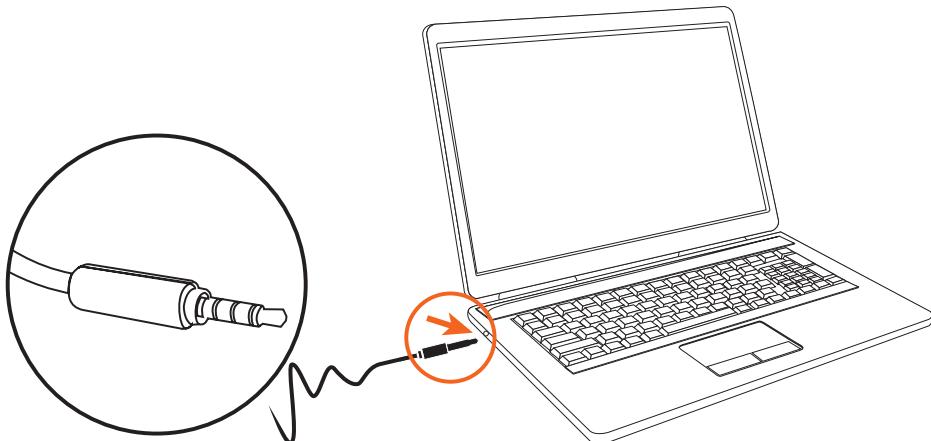
#### Pulizia:

- non utilizzare solventi abrasivi per pulire le cuffie.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno umido.

### 3) UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

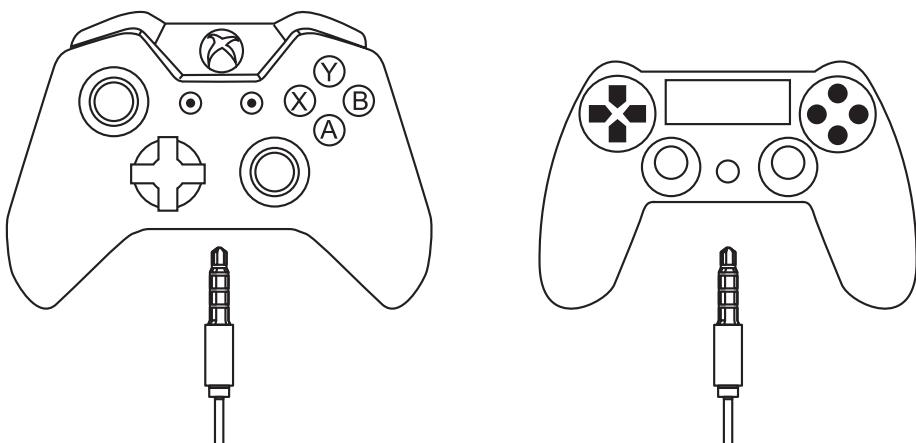
#### Collegare a notebook

Collegare la spina da 3,5 mm del dispositivo alla porta audio del portatile.  
La spina da 3,5 mm è attrezzata per supportare il volume e il microfono.



#### Collegamento a un controller Xbox One ® o PS4 ™

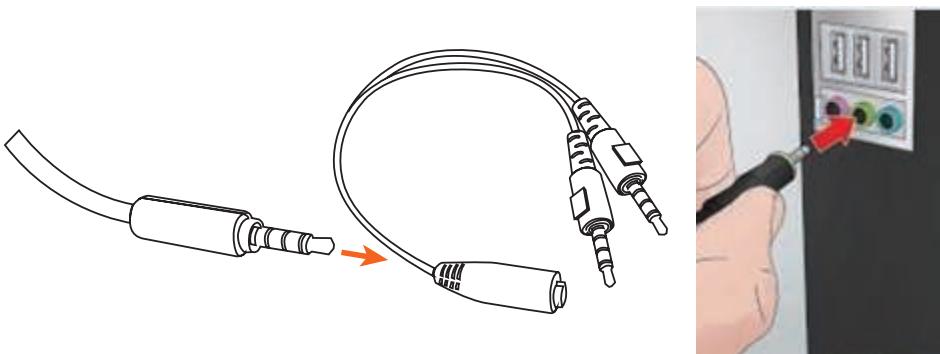
Collegare la spina da 3,5 mm del dispositivo alla porta audio del dispositivo da gioco.



## Collegamento al PC

Collegare la spina da 3,5 mm dell'apparecchio al cavo dello splitter.

Quindi collegare la spina per auricolari e microfono alle porte corrispondenti del PC



Quando il dispositivo è collegato ad una porta audio 3,5 mm:

### Ascoltare musica/ suono:

Se si desidera riprodurre e/o mettere in pausa la musica/il suono dell'apparecchio collegato, aprire il lettore multimediale o il gioco e premere il tasto di riproduzione/pausa.

### Controllo del volume:

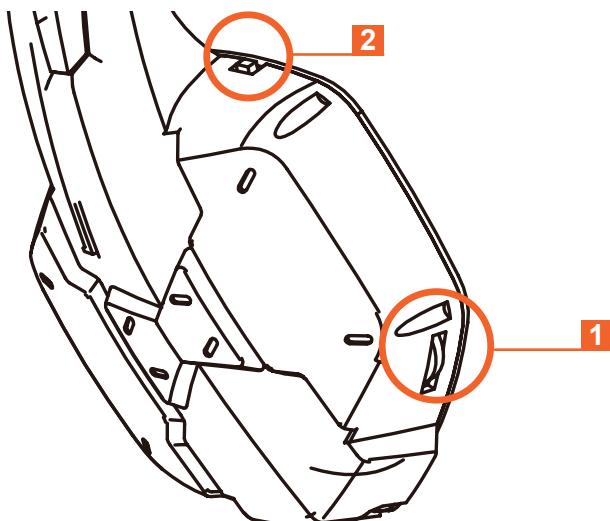
Controllare il volume con il dispositivo regolando il controllo del volume **1**.

Oppure regolare i tasti del volume dell'apparecchio collegato.

### Microfono muto:

Se si desidera disattivare il microfono con il dispositivo, portare il tasto mute **2** sul controller su OFF.

Se si desidera attivare il microfono con il dispositivo, portare il tasto mute **2** sul controller su ON.



#### 4) Specifiche:

- Dimensione altoparlante: Ø50 mm
- Impedenza: 32Ω
- Sensibilità: 95 ±3dB
- Risposta in frequenza: 20Hz - 20.000Hz
- Potenza nominale: 15mW
- Capacità di alimentazione: 100mW
- Lunghezza cavo: 1,2 m
- Tipo di spina: Ø3,5 stereo
- Direzionalità del microfono: omnidirezionale
- Sensibilità: -58dB
- Risposta in frequenza: 50Hz - -10.000Hz
- Tensione d'esercizio standard: 3V
- Dimensioni: 19,5 x 18,5 x 10,5 cm (H x L x P)
- Peso: 350 g

#### ISTRUZIONI PER LA TUTELA DELL'AMBIENTE

(RAEE, direttiva relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)



Questo prodotto è stato realizzato utilizzando materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Al termine della sua vita utile, il prodotto non può essere smaltito come un normale rifiuto domestico, ma deve essere conferito a un centro di raccolta specifico per il riciclaggio di attrezzature elettriche ed elettroniche. Ciò è indicato nel manuale utente e sull'imballaggio dal cassonetto barrato con una croce. Le materie prime utilizzate sono adatte al riciclo.

Scegliendo di riciclare apparecchi usati o materie prime si offre un contributo importante alla tutela dell'ambiente. Rivolgersi alle autorità locali per conoscere l'ubicazione del punto di raccolta più vicino.





## EC Declaration Of Conformity

We,  
Mascot Online BV  
Veluwezoom 32  
1327 AH Almere  
The Netherlands

Declare under our sole responsibility that the product:

- Product Brand: Dutch Originals
- Product Model No: DO-SV-HSGA02-CAx
- Product Description: Gaming headset camouflage

Following the provisions of the Directives:

- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive: 2014/30/EU
- Restriction of the use of certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Directive (RoHS): 2015/863, amending 2011/65/EU

And standards to which Conformity is declared:

RED:

- EN 55032:2015
- EN 55035:2017

Place: Almere

Date of issue: 01-05-2020

Signature:

Authorized Signature name: B van Dijk

Title: Managing Director





Version 2020.05.13